

Romunija-Craiova: Gospodarska vozila

OJ S 223/2021 17/11/2021

Obvestilo o oddaji naročila – gospodarske javne službe

Blago

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

## Oddelek I: Naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Compania de Apa Oltenia SA  
Nacionalna identifikacijska številka: RO 11400673  
Poštni naslov: Strada: Brestei, nr. 133  
Kraj: Craiova  
Šifra NUTS: RO411 Dolj  
Poštna številka: 200177  
Država: Romunija  
Kontaktna oseba: ADRIAN MITROI  
E-naslov: [licitatii.apaoltenia@gmail.com](mailto:licitatii.apaoltenia@gmail.com)  
Telefon: +40 251422117  
Telefaks: +40 251422263

### Internetni naslovi:

Glavni naslov: [www.apaoltenia.ro](http://www.apaoltenia.ro)  
Internetni naslov profila kupca: [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro)

### I.6. Glavna področja dejavnosti

Voda

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

DJPR03 - Procurare și furnizare echipamente  
Referenčna številka dokumenta: 11400673\_2019\_PAAPD1083003

#### II.1.2. Glavna koda CPV

34144700 Gospodarska vozila

#### II.1.3. Vrsta naročila

Blago

#### II.1.4. Kratek opis

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C. Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:  
- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.  
- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.

- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termene: 32 luni, din care 8 luni furnizare, montaj si punere in functiune, 24 luni garantie de conformitate

NOTE:

1. .Numar de zile pana la care operatorii economici interesati pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 24.
2. Entitatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari / informatii suplimentare cu 12 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor.

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila**

Vrednost brez DDV: 5 458 268,00 RON

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

34115200 Motorna vozila za prevoz manj kot 10 oseb, 34120000 Motorna vozila za prevoz 10 ali več oseb, 34134100 Tovornjaki z odprtim kesonom, 34142300 Prekucniki, 34223200 Cisterne (delovni stroji), 34223300 Priklopniki, 50100000 Popravila, vzdrževanje in pripadajoče storitve za vozila in z njimi povezano opremo, 80530000 Storitve poklicnega usposabljanja

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: RO411 Dolj

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Livrare: Compania de Apa Oltenia SA, str. Brestei, nr.133

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C. Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:

- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.
- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.
- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Specificatiile tehnice ale utilajelor ce urmeaza sa fie furnizate, precum si cerintele privind montajul (dupa caz), punerea in functiune si serviciile conexe sunt detaliate in Caietul de sarcini.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termen maxim de livrare (furnizare si punere in functiune): 8 luni de la data ordinului de începere. Garanție minim 24 luni.

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Merilo kakovosti - Ime: Komponenta tehnica – Garanþia comercială acordata pentru fiecare tip de bunuri incluse in contract / Ponder: 20

Cena - Ponder: 80

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naroþilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da

Identifikacijska oznaka projekta: Program Operational Infrastructura Mare 2014-2020

### **II.2.14. Dodatne informacije**

POIM 2014-2020, Axa prioritara 3. Tipul de finantare: Fondul de Coeziune in cadrul

Programului Operational Infrastructura Mare, bugetul de Stat, bugetele locale, contributie proprie

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamiþnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naroþilih**

Naroþilo ureja Sporazum o vladnih naroþilih: ne

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2021/S 089-231380](#)

#### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamiþnega nabavnega sistema**

#### **IV.2.9. Informacije o zakljuþku javnega razpisa v obliki periodiþnega informativnega obvestila**

## **Oddelek V: Oddaja naroþila**

---

Št. naroþila: 27030

Naslov:

DJ-PR-03 Procurare si furnizare echipamente

Naroþilo je oddano/sklop je oddan: da

### **V.2. Oddaja naroþila**

#### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

04/11/2021

#### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponodb: 1

Število prejetih ponodb MSP-jev: 1

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 1

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Maschinenbau Industry SRL

Nacionalna identifikacijska številka: 33239200

Poštni naslov: Strada Vergului, Nr. 5, Sector: 2

Kraj: Bucuresti

Šifra NUTS: RO321 București

Poštna številka: 022414

Država: Romunija

E-naslov: [office@mb-industry.ro](mailto:office@mb-industry.ro)

Telefon: +40 745275114

Internetni naslov: [www.mb-industry.ro](http://www.mb-industry.ro)

Izvajalec je MSP: ne

### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**

Začetna skupna ocenjena vrednost javnega naročila/sklopa: 5 458 979,00 RON

Skupna vrednost naročila/sklopa: 5 458 268,00 RON

### **V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem/Vrednost ali delež, ki bo verjetno oddan v podizvajanje tretjim strankam/Vrednost brez DDV: 33 845 669,80 RON/Kratek opis deleža naročila, ki bo oddan podizvajalcem:

GRADINARIU IMPORT EXPORT CIF: RO 5348490, Cod registrul comertului: J40/841/1994, 1,2%

VOLVO ROMANIA CIF: RO 14545865, Cod registrul comertului: J52/77/2016, 1,5%

DUTCH TRUCK SERVICES CIF: RO33427149, Cod registrul comertului: J03/971/2014, 1,5%

MHS TRUCK SERVICE SRL CIF: RO33935139, Cod registrul comertului: J40/15029/2014, 2%

### **V.2.6. Plačana cena za ugodne nakupe**

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Poštni naslov: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Kraj: Bucuresti

Poštna številka: 030084

Država: Romunija

E-naslov: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)

Telefon: +40 213104641

Telefaks: +40 213104642 / +40 218900745

Internetni naslov: <http://www.cnscl.ro>

### **VI.5.**

**Datum pošiljanja tega obvestila**

12/11/2021